



KULBX00XWAOS

KRAJSKÝ ÚŘAD LIBERECKÉHO KRAJE

08 odbor životního prostředí a zemědělství

DS

Stream s.r.o.
Pod Vilami 707/30
140 00 PRAHA

Váš dopis značky/ze dne
/9. 3. 2026

Náše značka
KULK 23535/2026
OŽPZ 410/2026
Z/2026/62257

Vyřizuje/linka
Vlková/424
katerina.vlkova@kraj-lbc.cz

Liberec
13. dubna 2026

ZÁVAZNÉ STANOVISKO

Podle ustanovení § 2 odst. 1 a § 6 zákona č. 148/2023 Sb., o jednotném environmentálním stanovisku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZJES“), Krajský úřad Libereckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství (dále jen „krajský úřad“), jako věcně a místně příslušný orgán pro vydání jednotného environmentálního stanoviska (dále „JES“) dle ustanovení § 14 odst. 1 písm. a) ZJES, na základě žádosti společnosti Městská teplárenská Turnov, s.r.o., se sídlem Kosmonautů 1559, 511 01 Turnov, IČO: 25259661, (dále „žadatel“), zastoupené společností Stream s.r.o., Pod Vilami 707/30, 140 00 Praha, IČO: 24719943 pro záměr „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“ (Z/2026/62257), umístěný na p.č. 1826, 279/1, 278, 279/2, 3898/2, 1827, 1824, 1823/1, 1818/6, 1818/53, 1818/5, 1818/107, 1818/106, 1825/1 v k.ú. Turnov, dle projektové dokumentace zpracované společností Stream s.r.o., v únoru 2026, ID dokumentace: SR00X01V9F1N, **vydává** v souladu s § 149 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších právních předpisů (dále „správní řád“), a podle § 6 odst. 1 ZJES toto

SOUHLASNÉ JEDNOTNÉ ENVIRONMENTÁLNÍ STANOVISKO.

Záměr „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“ je z hlediska vlivu na dotčené složky životního prostředí přípustný.

Toto jednotné environmentální stanovisko bylo vydáno namísto následujících správních úkonů:

- povolení ke kácení dřevin dle § 8 odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny,
- zásah do významného krajinného prvku dle § 4 odst. 2 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny,
- výjimky ze zákazů u památných stromů, a zvláště chráněných druhů dle § 56 odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny,
- souhlas ke stavbám a činnostem, k nimž není třeba povolení podle vodního zákona dle § 17 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., vodní zákon,
- vyjádření k nakládání s odpady ke změně dokončené stavby dle § 146 odst. 3 písm. b) zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech.

T +420 485 226 111 E podatelna@kraj-lbc.cz

I.

Z hlediska zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZOPK“), dle § 8 odst. 1

se povoluje kácení dřevin rostoucích mimo les, a to konkrétně těchto dřevin:

- 4 ks topolu o obvodech kmene 60, 60, 60, 50 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí,
- 5 ks javoru o obvodech kmene 60, 50, 50, 50, 40 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí,
- 2 ks vrby o obvodech kmene 60 a 40 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí,
- 2 ks habru o obvodech kmene 50 a 60 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí,
- 2 ks jilmu o obvodech kmene 50 a 50 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí.

Dřeviny vyrůstají na parcele p. č. 1824 v k.ú. Turnov, která je v katastru nemovitostí evidována jako druh pozemku vodní plocha, způsob využití Koryto vodního toku umělé. Jde tudíž o součást významného krajinné prvku vodní tok (dále jen VKP), povolení kácení je tudíž třeba pro veškeré dřeviny.

Součástí žádosti je i 1 ks vrby o obvodu kmene 40 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí na p. č. 278 v k.ú. Turnov (ostatní plocha) a 1 ks jabloně o obvodech kmene 50 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí na p. p. č. 1826 v k.ú. Turnov (ostatní plocha). Tyto pozemky nejsou součástí VKP, pro kácení dřevin do obvodu kmene 80 cm ve výšce 130 cm nad zemí není třeba povolení kácení dle § 8 odst. 1 ZOPK.

II.

Z hlediska zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZOPK“), dle § 4 odst. 2

se uděluje souhlas se zásahem do významného krajinného prvku vodního toku Jizera, a to za účelem realizace stavby „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“.

III.

Z hlediska zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZOPK“), dle § 56 odst. 1 a § 56 odst. 2 písm. c)

se povoluje výjimka ze zákazů uvedených v ustanovení § 50 odst. 2 ZOPK škodlivě zasahovat do přirozeného vývoje zvláště chráněných druhů živočichů (dále jen ZCHD), konkrétně pro tyto zvláště chráněné druhy živočichů dle přílohy č. III vyhlášky č. 395/1992 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení ZOPK, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška“), a to:

A) ze základních ochranných podmínek těchto zvláště chráněných druhů živočichů, které jsou chráněny dle práva Evropských společenství:

- v kategorii kriticky ohrožených dle přílohy č. III vyhlášky pro mihuli potoční (*Lampetra planeri*),
 - v kategorii ohrožených dle přílohy č. III vyhlášky pro vranku obecnou (*Cottus gobio*),
- uvedených v § 50 odst. 2 ZOPK, a to ze zákazů je chytat, rušit, zraňovat, usmrcovat a sbírat a přemísťovat jejich vývojová stadia a jimi užívaná sídla.

B) ze základních ochranných podmínek těchto zvláště chráněných druhů živočichů, které jsou chráněny ZOPK:

- v kategorii ohrožených dle přílohy č. III vyhlášky pro střevli potoční (*Phoxinus phoxinus*),

uvedených v § 50 odst. 2 ZOPK, a to ze zákazů je chytat, rušit, zraňovat, usmrcovat, sbírat a přemísťovat jejich vývojová stadia a jimi užívaná sídla.

IV.

Uděluje se souhlas dle § 17 odst. 1 písm. a) a c) zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů se stavbou „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“ na pozemcích p.č. 1827 a 1824 v k.ú. Turnov, obci Turnov, vše v kraji Libereckém.

Stavba se nachází ve vodním útvaru povrchových vod: HSL_1960 – Jizera od toku Kamenice po tok Mohelka, ve vodním útvaru podzemních vod: 44300 – Jizerská křída levobřežní, 44100 – Jizerská křída pravobřežní, ČHP: 1-05-02-0080, 1-05-02-0070. Orientační souřadnice stavby (S-JTSK): X = 994972, Y = 684147.

Stavba obsahuje:

Předmětem záměru I. etapy je stavební objekt SO 02. Dojde k opravě obou odpadních kanálů (oprava betonových stěn, přespárování dlažeb apod.) včetně odtěžení nánosů a úpravy vybraných břehových porostů v délce přibližně 100 m (odpadní kanál od TG1) a 400 m (odpadní kanál od TG2). Současně dojde k vybudování železobetonové opěrné zdi v místě stávajících budov areálu Junák – český skaut, která zajistí stabilitu svahu podél těchto budov. Opěrná zeď o výšce 2,5 m a délce 100 m bude přímo navazovat na stávající gabionovou zeď na pravém břehu odpadního kanálu od TG2 a Stebenky.

V.

V souladu s § 146 odst. 3 písm. b) zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech (dále jen „zákon o odpadech“), ve znění pozdějších předpisů, **se vydává vyjádření z hlediska nakládání s odpady ke změně dokončené stavby podléhající ohlášení nebo povolení podle stavebního zákona, umístěné na p.č. 1826, 279/1, 278, 279/2, 3898/2, 1827, 1824, 1823/1, 1818/6, 1818/53, 1818/5, 1818/107, 1818/106, 1825/1 v k.ú. Turnov v rámci záměru „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“.**

Krajský úřad posoudil dodané podklady k záměru z hlediska jejich souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o odpadech a souvisejících prováděcích právních předpisů. Krajský úřad upozorňuje, že v případě přesunu výkopových nekontaminovaných zemín (nesmí se jednat o odpad z demolic obsahující příměsi) na deponii musí být zemina ovzorkována dle vyhlášky č. 273/2021 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vyhláška č. 273/2021 Sb.“) a musí být uvedeno, k jakému konkrétnímu účelu bude zemina využita. V tomto případě se bude jednat o vedlejší produkt. V případě, že výše uvedené nebude splněno, jedná se o odpad a takovou zeminu lze předat pouze do zařízení povolené krajským úřadem dle § 21 zákona o odpadech.

V případě zmiňovaného odvozu zbytku nekontaminované zeminy na deponii musí být plocha k tomu účelu schválena stavebním úřadem. Krajským úřadem musí být dle § 21 zákona o odpadech plocha povolena jako zařízení pro skladování odpadů.

Stavební a demoliční odpady je možné použít pouze přímo v místě původní stavby (zasypávání sklepů atp.) nikoliv v okolním terénu. Materiál musí splňovat limity pro zasypávání podle vyhlášky č. 273/2021 Sb. (jinak by došlo k naplnění povinnosti zbavit se odpadu podle § 4 odst. 3 zákona o odpadech – věc není používána k původnímu účelu a ohrožuje životní prostředí).

Původce odpadu je povinen při rekonstrukci stávající MVE dodržet postup pro nakládání s materiály určenými pro opětovné použití, vedlejšími produkty, stavebními a demoličními odpady tak, aby byl zajištěn postup v souladu s odpadovou hierarchií dle § 3 zákona o odpadech, tedy byla zajištěna nejvyšší možná míra jejich opětovného použití a recyklace, tzn. zamezit mísení recyklovatelného a opětovně použitelného odpadu s jiným odpadem a zejména s nebezpečným odpadem.

VI.

Jednotné environmentální stanovisko se vydává za následujících podmínek:

Podmínky z hlediska ochrany přírody a krajiny:

1. Pro realizaci stavby „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov“ (dále jen stavba) bude ustanoven biologický dozor. Před započítím realizace stavby bude konkrétní osoba biologického dozoru odsouhlasena krajským úřadem. Biologický dozor bude zajišťovat součinnost při kácení dřevin (nebyla stanovena povinnost realizace kácení v době vegetačního klidu), ukládání opatření k ochraně přírody např. prolov zvodnělých částí koryta vodního toku) a při stanovení harmonogramu prací tak, aby realizací stavby nedocházelo k poškození zájmů ochrany přírody. Záznamy biologického dozoru týkající se zejména realizace kácení dřevin, ochrany ZCHD a plnění podmínek tohoto stanoviska budou součástí stavebního deníku a krajský úřad tyto záznamy obdrží před kolaudací stavby.
2. Krajský úřad bude písemně (stačí forma emailu) v dostatečném předstihu (stačí 2 dny) informován o zahájení stavby, o termínech realizace kácení, zásahů do koryta vodního toku a o termínu ukončení stavby.
3. Veškeré změny v provádění prací oproti skutečnostem uvedeným žadatelem v žádosti či předložené dokumentaci je nutné předem projednat s krajským úřadem.

Podmínky z hlediska zájmů chráněných vodním zákonem:

1. Před zahájením prací v dostatečném předstihu bude předložen Městskému úřadu Turnov, odboru životního prostředí, povodňový plán po dobu stavby k vyslovení souladu s povodňovým plánem města Turnov předem odsouhlasený Povodí Labe, státním podnikem, (kontaktní osoba odboru vodohospodářského dispečinku Ing. Pavel Jansa, e-mail: podatelna@pla.cz, tel.: 495 088 708).
2. Bude-li v rámci předmětného záměru zacházeno se závadnými látkami ve větším rozsahu nebo bude-li zacházení s nimi spojeno se zvýšeným nebezpečím pro povrchové nebo

podzemní vody (limitní množství závadných látek stanoveno v § 2 písm. b) nebo c) vyhlášky č. 450/2005 Sb.), bude před zahájením prací v dostatečném předstihu předložen Městskému úřadu Turnov, odboru životního prostředí, havarijní plán odsouhlasený Povodí Labe, státním podnikem (kontaktní osoba odboru vodohosp. dispečinku paní Jana Karlíková, e-mail: podatelna@pla.cz, tel.: 495 088 722).

3. Zahájení prací bude v předstihu oznámeno Povodí Labe, státnímu podniku provoznímu středisku v Turnově (kontaktní osoba: pan Jaroslav Bucek, tel. 725 516 392).
4. V rámci rekonstrukce MVE dojde k zajímkování prostoru strojovny pomocí provizorních zemních hrázek v přivaděči a odpadním kanálu. V případě zemní hrázky v přivaděči, která se bude nacházet v těsné blízkosti jezu, je třeba provést opevnění návodního líce této hrázky z důvodu možného rozplavení při případné manipulaci s levým jezovým polem.
5. Vzhledem k tomu, že odpadní kanál od TG2 (dlouhý přibližně 35 m) končí v místě zaústění do koryta vodního toku Stebenka, znamená, že některé plánované práce (odstranění nánosů, úprava břehových porostů) budou probíhat rovněž v korytě vodního toku Stebenka a vybudovaná opěrná zeď bude vodním dílem v korytě Stebenky. Současně je třeba respektovat, že dno koryta Stebenky až po zaústění do Jizery a ani dno odpadního kanálu od TG2 před zaústěním do Stebenky nesmí být v žádném případě zahlubovány – mohou být odstraněny pouze zjevné nánosy a naplaveniny. Před zahájením stavby bude toto projednáno s pracovníkem Povodí Labe, státního podniku provozního střediska Turnov (kontaktní osoba: Ing. Mgr. Lenka Žďárská, tel. 725 591 871).
6. Ke kontrole dokončených prací bude přizván pracovník Povodí Labe, státního podniku provozního střediska Turnov (kontaktní osoba: Ing. Mgr. Lenka Žďárská).
7. Po dokončení stavebních prací a před uvedením vodního díla do zkušebního provozu je třeba předložit Povodí Labe, státnímu podniku, k vyjádření manipulační řád vodního díla upravený ve smyslu dokumentace skutečného provedení stavby. Kontaktní osobou je p. Karlíková z odboru vodohosp. dispečinku (e-mail: podatelna@pla.cz, tel.: 495 088 722).
8. V záplavovém území vodního toku Jizera a v blízkosti koryt vodních toků, nebudou skladovány snadno rozpojitelné a odplavitelné materiály ani látky závadné vodám, pokud nebudou zabezpečeny před průtoky velkých vod.
9. V případě vzniku povodňové situace na vodních tocích budou stavební práce ukončeny a veškerý materiál včetně mechanizace bude odvezen mimo záplavové území.

Odůvodnění:

Krajský úřad jako věcně a místně příslušný orgán dle ustanovení § 14 odst. 1. písm. a), bod 2 ZJES, k vydání JES, obdržel dne 9. 3. 2026 žádost o vydání závazného stanoviska k projektové dokumentaci pro záměr „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov – 1. etapa“. Z důvodu nedostatečnosti žádosti vydal Krajský úřad Libereckého kraje výzvu ze dne 26. 3. 2026 pod č.j.

KULK 20416/2026, kde požaduje doplnit některé náležitosti z hlediska zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, zákona č. 254/2001 Sb., vodní zákon a zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech. Dne 7. 4. 2026 žadatel doplnil částečně požadované doklady a zbylé podklady pak krajský úřad obdržel dodatečně.

Vzhledem k tomu, že předmětný záměr podléhá povolování podle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů, se namísto správních úkonů stanovených jinými právními předpisy v oblasti životního prostředí dle § 2 odst. 1 ZJES vydává toto jednotné environmentální stanovisko.

Protože je předmětný záměr z hlediska vlivů na všechny dotčené složky životního prostředí přípustný, dospěl krajský úřad k závěru, že záměr lze ve vztahu k zájmům chráněným na úseku ochrany životního prostředí při respektování podmínek tohoto závazného stanoviska realizovat, a tedy vydat souhlasné JES. Krajský úřad dospěl k tomuto závěru z následujících důvodů:

Odůvodnění z hlediska ochrany přírody a krajiny:

Vzhledem k tomu, že předmětný záměr podléhá povolování podle zákona č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů, tak se namísto správních úkonů stanovených jinými právními předpisy v oblasti ochrany životního prostředí dle § 2 odst. 1 ZJES vydává toto jednotné environmentální stanovisko.

Záměrem žadatele je rekonstrukce MVE ležící při břehu řeky Jizery v Turnově. Záměrem dojde k servisu a zprovoznění stávajících turbín s tím, že elektro část bude obměněna. Dojde k výměně stavidel a čistícího stroje česlí. Výtokové kanály budou vyčištěny a zajištěny monolitickou opěrnou zdí proti sesuvu břehu. Vyvedení výkonu je řešeno položením podzemního kabelu.

Podle ustanovení § 18 ZJES musí být celé výroky č. I., III. a veškeré podmínky tohoto JES (výrok VI.) součástí výrokové části rozhodnutí stavebního úřadu. Jedním výrokem se povolí záměr a dalšími se povolí kácení dřevin rostoucích mimo les dle § 8 odst. 1 ZOPK, vydá souhlas se zásahem do VKP dle § 4 odst. 2 ZOPK a povolí druhová výjimka dle § 56 ZOPK (tj. přenesení se do rozhodnutí stavebního úřadu celý výrok č. I., III. a podmínky tohoto JES). Bez tohoto aktu není žadateli výjimka povolena a nelze tedy záměr realizovat.

Odůvodnění výroku I.:

V rámci realizace stavby je třeba skácet dřeviny, které jsou specifikovány ve výroku I. Dle § 8 odst. 1 ZOPK je ke kácení dřevin nezbytné povolení orgánu ochrany přírody. Povolení lze vydat ze závažných důvodů po vyhodnocení funkčního a estetického významu dřevin. Vzhledem ke skutečnosti, že se jedná o dřeviny, které jsou součástí VKP, je třeba povolení kácení pro veškeré dřeviny bez rozdílu velikosti (viz § 3 vyhlášky č. 189/2013 Sb. o ochraně dřevin a povolování jejich kácení, ve znění pozdějších předpisů).

Krajský úřad ve věci konstatoval: Důvodem kácení je realizace stavby. Jde tudíž dle názoru krajského úřadu o závažný důvod, stávající MVE vyžaduje rekonstrukci, tak aby mohla řádně sloužit svému účelu. Předmětné dřeviny nejsou nijak významné či cenné, pokud by se nejednalo o součást VKP, pak by pro svou velikost nepodléhaly povolovacímu řízení dle ZOPK. Funkční i estetický význam dřevin je průměrný/běžný. Jedná se o drobnější stromy, které vyrůstají podél odpadního kanálu z MVE a je třeba je odstranit v rámci čištění tohoto kanálu a výstavba opěrné

zdi (zajištění břehu koryta). Krajský úřad dospěl k závěru, že důvody kácení převažují nad funkčním a estetickým významem dřevin, a proto kácení povolil.

Za provedené kácení nebyla uložena náhradní výsadba, krajský úřad konstatoval, že kácením vzniklá ekologická újma je minimální, v lokalitě je množství dřevin, náhradní výsadbu by bylo i obtížné v tomto území umístit. Proto krajský úřad povinnost realizace náhradní výsadby neuložil.

Krajským úřadem nebylo kácení omezeno dobou vegetačního klidu. Dle žadatele je třeba rekonstrukci provést neprodleně a zajistit dodávky elektrické energie pro účely sportovního areálu. Krajský úřad proto uložil povinnost, aby na realizaci stavby dohlížel fundovaný biologický dozor, který zajistí, aby realizace stavby neměla významný negativní vliv na zájmy ochrany přírody (např. aby nedošlo k rámci kácení k rušení hnízdicích ptáků atp.).

Součástí žádosti o kácení je i 1 ks vrby o obvodu kmene 40 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí na p. č. 278 v k.ú. Turnov (ostatní plocha) a 1 ks jabloně o obvodech kmene 50 cm ve výšce kmene 130 cm nad zemí na p. č. 1826 v k.ú. Turnov (ostatní plocha). Tyto pozemky nejsou součástí VKP, pro kácení dřevin do obvodu kmene 80 cm ve výšce 130 cm nad zemí není třeba povolení kácení dle § 8 odst. 1 ZOPK.

Odůvodnění výroku II.:

V rámci stavby dojde k zásahu do břehového porostu (kácení dřevin) a k zásahům do koryta vodního toku (čištění a opravy odpadních kanálů z MVE, výstavba opěrné zdi v korytě). Dle § 3 písm. b) ZOPK jsou jako VKP považovány veškeré vodní toky včetně umělých koryt. Dle § 4 odst. 2 ZOPK jsou VKP chráněny před poškozováním a ničením. K zásahům, které by mohly vést k poškození nebo zničení VKP nebo ohrožení nebo oslabení jeho ekologicko-stabilizační funkce je třeba souhlas orgánu ochrany přírody. Mezi takové zásahy patří mimo jiné i umísťování staveb.

Krajský úřad dospěl k těmto závěrům: Stavbou dojde k rekonstrukci stávající MVE, v rámci, které bude rekonstruován stávající objekt MVE (stavební úpravy, instalace nových turbín atp.), čištění a opravě odpadních kanálů z MVE, výstavbě nové opěrné zdi, kterou bude stabilizován břeh koryta). Jedná se o dočasné zásahy do koryta vodního toku, určité vlivy na VKP budou pouze v průběhu realizace samotné stavby (zejména zajímkování části koryta při výstavbě opěrné zdi). Po jejím dokončení bude vliv na VKP nulový. Krajský úřad uložil povinnost, aby na realizaci stavby dohlížel fundovaný biologický dozor, který zajistí, aby realizace stavby neměla významný negativní vliv na zájmy ochrany přírody. Tento dozor je oprávněn ukládat opatření, kterými budou zájmy ochrany přírody hájeny před poškozováním (např. nutnost prolovu stavbou dotčeného úseku vodního toku atp.). Krajský úřad dospěl k závěru, že souhlas se zásahem do VKP lze udělit.

Odůvodnění výroku III.:

Povolení výjimky z ochranných podmínek výše uvedených zvláště chráněných druhů živočichů je požadována v souvislosti se záměrem provést stavební akci, v rámci, které dojde mimo jiné k zásahům do částí koryta vodního toku Jizera a Stebenka. Stavbou dojde k zásahu do biotopu výše uvedených ZCHD, které jsou zde evidovány (Nálezová databáze ochrany přírody, data rybářů). Pro realizaci prací je proto vedeno řízení o povolení výjimky z ochranných podmínek výše uvedených ZCHD.

Odůvodnění výroku III.A):

Zvláště chráněná mihule a vranka jsou zároveň i předmětem ochrany dle práva Evropských společenství. Pro škodlivé zasahování do jejich přirozeného vývoje, konkrétně pro jejich rušení, ničení či poškozování jimi užívaných sídel, je nutné povolení výjimky. Ustanovení § 56 ZOPK stanoví, že: „*Výjimky ze zákazů u památných stromů, a ZCHD podle § 46 odst. 2, § 49 a 50 v případech, kdy jiný veřejný zájem převažuje nad zájmem ochrany přírody, nebo v zájmu ochrany přírody, povoluje na žádost toho, kdo zamýšlí uskutečnit škodlivý zásah, orgán ochrany přírody. U ZCHD, které jsou předmětem ochrany podle práva Evropských společenství, lze výjimku podle věty první povolit jen tehdy, pokud je dán některý z důvodů uvedených v odstavci 2, neexistuje jiné uspokojivé řešení a povolovaná činnost neovlivní dosažení či udržení příznivého stavu druhu z hlediska ochrany.*“ Ve zmíněném odstavci 2 je mimo jiné pod písm. c) stanoveno, že „*výjimku ze zákazů u ZCHD lze povolit v zájmu veřejného zdraví nebo veřejné bezpečnosti nebo z jiných naléhavých důvodů převažujícího veřejného zájmu, včetně důvodů sociálního a ekonomického charakteru a důvodů s příznivými důsledky nesporného významu pro životní prostředí.*“

Mihuli potoční a vranku je ze ZOPK zakázáno chytat, rušit, poškozovat, ničit či přemísťovat jejich sídla. Dle ZOPK lze z těchto zákazů povolit výjimku. Krajský úřad po prostudování veškerých podkladů dospěl k závěru, že výjimku z ochranných podmínek dle § 50 ZOPK lze povolit za podmínek, které jsou uvedeny výše. Veškeré podmínky byly stanoveny jako kompromis mezi záměrem a nutnou ochranou ZCHD a jejich stanovišť.

Výjimku z ochranných podmínek lze povolit z těchto ZOPK požadovaných důvodů:

- A) Dle § 56 odst. 1 ZOPK – výjimku lze povolit v případě, kdy jiný veřejný zájem převažuje nad zájmem ochrany přírody – v žádosti bylo konstatováno, že opravy a údržba staveb (MVE) a souvisejících částí koryt vodního toku tak, aby tyto byly v řádném stavu a zajišťovaly bezproblémově svou funkci, je poměrně silným veřejným zájmem. Při porovnání váhy veřejného zájmu na údržbě MVE, která zajišťuje dodávky elektrické energie, a v tomto případě je třeba zmínit, že se jedná o tzv. bezemisní „zelený“ zdroj energie, se zájmem na ochraně ZCHD, v tomto případě mihule a vranky, krajský úřad konstatoval, že mihule i vranky se v daném území (dotčeném vodním toku) vyskytují. Z předchozích záměrů v území lze konstatovat, že realizace stavby, kterou dojde k nevelkému zásahu do koryta vodního toku, pokud je řádně provedená, nemá významný vliv na výskyt těchto druhů v území. Významnější ovlivnění těchto druhů je pouze v rámci realizace stavby, proto byly krajským úřadem stanoveny podmínky tak, aby ovlivnění mihulí a vrank v průběhu stavby bylo minimalizováno. Dále krajský úřad konstatoval, že se jedná o de facto bodový zásah do koryta vodního toku o délce desítek kilometrů. I z tohoto pohledu je zřejmé, že realizace stavby nemůže mít velký či zásadní vliv na biotu vodního toku. Z výše uvedených důvodů krajský úřad dospěl k závěru, že veřejný zájem na realizaci stavby převažuje nad zájmem ochrany přírody, konkrétně ochranou mihule a vranky.
- B) § 56 odst. 2 písm. c) ZOPK – výjimku lze povolit v zájmu veřejného zdraví nebo veřejné bezpečnosti nebo z jiných naléhavých důvodů převažujícího veřejného zájmu, včetně důvodů sociálního a ekonomického charakteru a důvodů s příznivými důsledky nesporného významu pro životní prostředí. Krajský úřad konstatoval, že rekonstrukce MVE a odpadních koryt je nutným krokem, který zabezpečí řádné a bezpečné fungování stavby, která je zdrojem tzv. „zelené“ energie pro potřeby sportovního areálu v Turnově (sport, tělovýchova, služby veřejnosti). V tom krajský úřad spatřuje naléhavost realizace záměru (potřeba provést rekonstrukci stavby). Skutečnost, že rekonstrukce MVE je vnímána jako

veřejný zájem, je popsána výše v textu. Jedná se tudíž o záměr ekonomického charakteru, výjimka je povolována z naléhavých důvodů převažujícího veřejného zájmu.

- C) Neexistence jiného uspokojivého řešení – jiné uspokojivé řešení dle názoru krajského úřadu neexistuje, MVE je třeba udržovat a rekonstruovat tak, aby splňovala nároky na provoz a platné stavební standardy. Rekonstrukce proběhne tak, aby zásah do biotopů ZCHD byl minimální a po skončení stavebních prací nebyl žádný negativní vliv stavbou pro další výskyt těchto druhů v území.
- D) Povolovaná činnost neovlivní dosažení či udržení příznivého stavu druhu z hlediska jeho ochrany – krajským úřadem bylo konstatováno, že mihule i vranky se v území vyskytují, tento výskyt významně neovlivnily ani podobné záměry v okolí. Toto tvrzení vychází z mnohaleté zkušenosti krajského úřadu, který výjimky v území povoluje a následně situaci pravidelně monitoruje.

Odůvodnění výroku III.B):

Střevle potoční je ohroženým druhem živočicha dle vyhlášky 395/1992 Sb. Pro škodlivé zasahování do jejího přirozeného vývoje, konkrétně pro chytání, rušení a poškozování či přemísťování jí užívaných sídel, je nutné povolení výjimky. Ustanovení § 56 odst. 1 ZOPK stanoví, že výjimky ze zákazů u zvláště chráněných druhů živočichů lze povolit v případech, kdy jiný veřejný zájem převažuje nad zájmem ochrany přírody. Dle § 56 odst. 2 písm. c) ZOPK lze výjimku ze zákazů u zvláště chráněných druhů živočichů povolit z důvodu veřejné bezpečnosti a z jiných naléhavých důvodů převažujícího veřejného zájmu.

Výjimku z ochranných podmínek lze povolit z těchto ZOPK požadovaných důvodů:

Dle § 56 odst. 1 ZOPK – výjimku lze povolit v případě, kdy jiný veřejný zájem převažuje nad zájmem ochrany přírody – krajským úřadem bylo již výše v textu konstatováno, že oprava a údržba MVE, aby tato byla v řádném technickém stavu a zajišťovala řádně svou funkci (dodávky elektrické energie), je poměrně silným veřejným zájmem. Zároveň krajský úřad konstatoval, že záměr nezasáhne významněji do zájmů ochrany přírody. Střevle je běžně se vyskytující rybou, její dotčení stavbou bude minimální. Lze tedy konstatovat, že zájem na realizaci stavby převažuje nad zájmy ochrany přírody (podrobnější odůvodnění je obsaženo výše v textu v rámci bodu III.A). Z těchto důvodů krajský úřad dospěl k závěru, že veřejný zájem na realizaci stavby převažuje nad zájmem ochrany přírody, konkrétně ochranou střevle potoční.

Pro výrok III.:

Krajský úřad dále v rámci ustanovení § 56 odst. 6 ZOPK specifikuje tyto činnosti:

- I. Označení druhů a množství ovlivněných zvláště chráněných druhů není možné přesně stanovit, neboť je s časem a podmínkami v dotčeném ploše velmi proměnlivé. Předpokladem povolení výjimky je, že v dotčeném úseku koryta bude výskyt zvláště chráněných druhů nulový (biologický dozor stavby může mimo jiné nařídit v případě potřeby realizaci prolovu a transferu odlovených ryb do jiné záměrem nezasážené části vodního toku před zahájením prací). Data z prolovu budou následně předána krajskému úřadu.
- II. Prostředky, způsoby nebo metody povolené pro odchyt – případný prolov dotčené části koryta vodního toku bude proveden odborně způsobilou osobou a pod dohledem biologického dozoru stavby. Žadatelé byla dále uložena povinnost nahlásit předem

termín provedení prolovu krajskému úřadu tak, aby prolov bylo možno kontrolovat (z pohledu správné metodiky atp.).

- III. Podmínky, časové a místní okolnosti, za nichž lze záměr realizovat, jsou stanoveny v podmínkách tohoto stanoviska (podrobněji níže v rámci odůvodnění podmínek stanoviska).
- IV. Způsob kontrol, které krajský úřad bude provádět – krajský úřad bude kontrolovat dodržování podmínek stanoviska v rámci individuálních kontrol stavby (viz povinnost nahlášení termínů zahájení stavby, zásahů do koryta atp.). Vzhledem ke skutečnosti, že vliv stavby na zvláště chráněné druhy nebude nijak významný, jeví se krajskému úřadu takový způsob kontroly jako zcela dostačující.

Krajský úřad na základě výše uvedených skutečností dospěl k závěru, že výjimky z ochranných podmínek dle § 50 ZOPK veškerých výše uvedených zvláště chráněných druhů živočichů lze pro záměr stavby „Rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov“ (Z/2026/62257) povolit za podmínek, které jsou stanoveny ve výroku tohoto stanoviska. Těmito podmínkami jsou minimalizovány negativní projevy vlastní fáze realizace záměru, po skončení realizace záměru bude vliv záměru dle názoru krajského úřadu nulový.

Krajský úřad dále v rámci ustanovení § 56 odst. 6 ZOPK specifikuje tyto činnosti:

- I. Označení druhů a množství ovlivněných ZCHD není možné přesně stanovit, neboť je s časem a podmínkami v dotčeném území proměnlivé. Výjimka je koncipována tak, že na realizaci stavby bude dohlížet biologický dozor, kterým bude zajištěno, aby vliv stavby byl minimalizován. Vliv stavby na ryby nebude dle názoru krajského úřadu významný. Po ukončení stavby nebude vliv stavby žádný.
- II. Prostředky, způsoby nebo metody povolené pro odchyt – pokud bude realizován prolov stavbou dotčených úseků vodního toku a transfer ryb, pak bude prováděn odborně způsobilou osobou a za dohledu biologického dozoru stavby.
- III. Podmínky, časové a místní okolnosti, za nichž lze záměr realizovat, jsou stanoveny v podmínkách tohoto stanoviska.
- IV. Způsob kontrol, které krajský úřad bude provádět – krajský úřad bude kontrolovat dodržování podmínek stanoviska v rámci individuálních kontrol stavby. Vzhledem ke skutečnosti, že vliv stavby na ZCHD nebude nijak významný, jeví se krajskému úřadu takový způsob kontroly jako zcela dostačující.

K podmínkám stanoviska z hlediska ochrany přírody a krajiny:

Krajský úřad shledal potřebným, aby povolené výjimky byly omezeny stanovením podmínek, které jejich uplatnění zpřesňují a zabezpečují mimo jiné to, že povolení výjimek negativním způsobem neovlivní zájmy ochrany zvláště chráněných druhů živočichů a povolovaná činnost bude mít na tyto druhy a jejich výskyt významný vliv.

Ad 1) Stavba bude realizována u pohledu zájmů ochrany přírody v poměrně citlivém území a pravděpodobně i v citlivém termínu (období rozmnožování vodních živočichů, hnízdění ptáků). Z tohoto důvodu krajský úřad považuje za potřebné, aby na stavbu dohlížel fundovaný biologický dozor, který zajistí, aby vliv stavby na zájmy ochrany přírody byl minimalizován. Proto je tento biologický dozor oprávněn navrhopvat a ukládat opatření ke zmírnění vlivů stavby na zájmy ochrany přírody. V zájmu ochrany přírody je např. třeba, aby kácením nedošlo k dotčení hnízdicích ptáků, aby činnosti, které zasáhnou do zvodnělých částí koryta vodního toku byly provedeny tak, aby dotčení vranky, střeve a mihule bylo minimalizováno. Proto může biologický dozor např. pozastavit nebo omezit kácení dřevin, uložit provedení prolovu

dotřených úseků vodního toku a transfer slovených ryb na jiné vhodné místo v rámci vodního toku atp.

Ad 2) Z důvodu možnosti provádění kontrol stavby krajský úřad uložil povinnost, aby byl včas písemně informován o termínu zahájení stavby, o termínech realizace kácení, zásahů do koryta vodního toku a o termínu ukončení stavby.

Ad 3) Výjimky byly povoleny na základě konkrétní situace a skutečností uvedených v žádosti. Veškeré změny stavby, které se dotýkají zájmů ochrany přírody, je možné provádět jen na základě projednání s krajským úřadem, který následně stanoví další možný postup.

Odůvodnění z hlediska zájmů chráněných vodním zákonem:

Předmětem záměru I. etapy je stavební objekt SO 02. Dojde k opravě obou odpadních kanálů (oprava betonových stěn, přespárování dlažeb apod.) včetně odtěžení nánosů a úpravy vybraných břehových porostů v délce přibližně 100 m (odpadní kanál od TG1) a 400 m (odpadní kanál od TG2). Současně dojde k vybudování železobetonové opěrné zdi v místě stávajících budov areálu Junák – český skaut, která zajistí stabilitu svahu podél těchto budov. Opěrná zeď o výšce 2,5 m a délce 100 m bude přímo navazovat na stávající gabionovou zeď na pravém břehu odpadního kanálu od TG2 a Stebenky.

I. etapa záměru se nachází ve stanoveném záplavovém území a ve vymezené aktivní zóně vodního toku Jizera, které bylo stanoveno opatřením obecné povahy Krajským úřadem Libereckého kraje, odborem životního prostředí a zemědělství, č.j. KULK 95255/2018, sp. zn. OŽPZ 815/2017 OVLH dne 6. února 2019.

Povodí Labe, státní podnik vydal k záměru stanoviska z hlediska správce povodí a vyjádření z hlediska správce toku dne 25. 2. 2026, č.j. PLa/Ze/2026/002387 a dne 31.3.2026, č.j. PLa/Ze/2026/012001. Správce ve svých vyjádřeních souhlasil za podmínek, které jsou uvedeny ve výrokové části stanoviska.

Podmínky vyplývající z obecných ustanovení vodního zákona, nebyly uváděny.

Povolení záměru proto podléhá udělení souhlasu vodoprávního úřadu podle § 17 odst. 1 písm. a) a c) vodního zákona, namísto něhož je v souladu s ust. § 2 odst. 1 ZJES vydáváno toto jednotné environmentální stanovisko.

Dle hodnocení správce povodí vyplývajícího z posouzení souladu předloženého záměru s níže uvedenými dokumenty lze konstatovat, že z hlediska zájmů daných platným Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Horního a středního Labe (§ 24 až 26 vodního zákona) je realizace záměru možná, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení chemického stavu a ekologického stavu dotčených útvarů povrchových vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod, a že nebude znemožněno dosažení jejich dobrého stavu.

Na základě výše uvedeného krajský úřad udělil souhlas dle § 17 odst. 1 písm. a) a c) vodního zákona se stavbou.

Vyjádření z hlediska posouzení vlivů na životní prostředí:

Krajský úřad, jako věcně příslušný úřad podle § 3 písm. f) a podle § 22 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon), posoudil předložený záměr ve smyslu § 4 tohoto zákona a vydává následující vyjádření:

Předmětem 1. etapy záměru je výměna stavidla a čistícího stroje česlí s doplněním a obměnou elektro části v turbíně. Dojde k vyčištění a stabilizaci 2 výtokových kanálů. Břeh v místě, kde stojí skautská klubovna, bude opevněn monolitickou opěrnou zdí. V poslední části této etapy bude položen zemní kabel pro vyvedení výkonu do sportovní haly.

Záměr se nachází mimo zvláště chráněná území. Nejbližší zvláště chráněné území je CHKO Česká ráj (1,1 km), EVL Průlom Jizery u Rakous (2,0 km), EVL Podtrosecká údolí (2,7 km), PR Hruboskalsko (2,7 km), PP Vústra (3,3 km), PR Na Hranicích (3,3 km), Klokočské skály (3,4 km), PR Bučiny u Rakous (3,9 km) a PP Podloučky (4,2 km). Záměr leží v CHOPAV, v ochranném pásmu vodních zdrojů II. stupně a v záplavovém území Q100. Vliv na soustavu Natura 2000 byl vyloučen již v dopise č.j. KULK 26940/2025 ze dne 28. 4. 2025 (opravené datum).

K tomuto záměru, který obsahoval i druhou etapu rekonstrukce MVE Shořalý mlýn, Turnov vydal Krajský úřad Libereckého kraje předběžnou konzultaci ze dne 18. 12. 2025 pod č.j. KULK 74616/2025 s tím, že záměr nenaplnjuje ustanovení § 4 odst. 1 zákona, a tedy nepodléhá posuzování podle zákona.

Dodané podklady:

- žádost o jednotné environmentální stanovisko,
- souhrnná technická zpráva vypracovaná společností Stream s.r.o., v únoru 2026,
- situační výkresy vypracované společností Stream s.r.o., v listopadu 2025,
- technická zpráva – MVE vypracovaná společností Stream s.r.o., v únoru 2026,
- statický posudek vypracovaný společností Fine spol. s.r.o., v listopadu 2025,
- technická zpráva – opěrná zeď a pročištění odpadních kanálů vypracovaná společností Stream s.r.o., v listopadu 2025,
- doplnění žádosti,
- souhlas vlastníka se stavbou,
- stanovisko státního podniku Povodí Labe ze dne 25. 2. 2026, pod č.j. PLa/Ze/2026/002387 (k celému záměru),
- stanovisko státního podniku Povodí Labe ze dne 31. 3. 2026, pod č.j. PLa/Ze/2026/012001 (k 1. etapě),
- Plná moc vystavená pro společnost Stream s.r.o.

Předmětným záměrem budou dotčeny následující složky životního prostředí:

- ochrana přírody
- ochrana vod
- nakládání s odpady

Záměrem nejsou dotčeny zájmy hájené dle následujících zákonů:

- zákon č. 62/1988 Sb., o geologických pracích,
- zákon č. 334/1992 Sb., o ochraně ZPF,
- zákon č. 289/1995 Sb., lesní zákon,
- zákon č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí,
- zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší,
- zákon č. 224/2015 Sb., o prevenci závažných havárií.

Platnost tohoto závazného stanoviska je 5 let ode dne jeho vydání s tím, že může být na žádost žadatele prodloužena v souladu s § 7 odst. 2 ZJES.

Výroky č. I., III. a VI. musí být převzaty do rozhodnutí o povolení záměru.

Poučení:

Závazné stanovisko ve smyslu § 149 správního řádu není samostatným rozhodnutím a nelze se proti němu odvolat. Jeho obsah je závazný pro výrokovou část správního rozhodnutí vydávaného v následném řízení podle § 1 ZJES. Obsah závazného stanoviska lze napadnout v rámci odvolání proti rozhodnutí, které bylo závazným stanoviskem podmíněno, postupem dle ustanovení § 149 odst. 7 správního řádu.

RNDr. Jitka Šádková
vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství

Na vědomí:
Městský úřad Turnov